

Motorcycle helmet

EN INSTRUCTION MANUAL FOR THE MOTORCYCLE HELMET	2
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI KASKU MOTOCYKLOWEGO	4
DE GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DEN MOTORRADHELM	6

MODEL: **FK 110 HEKATO**

METEOR

EN This helmet is approved according to UN/ECE Regulation No. 22.06. Homologation number: E11 22R06/022136*00.

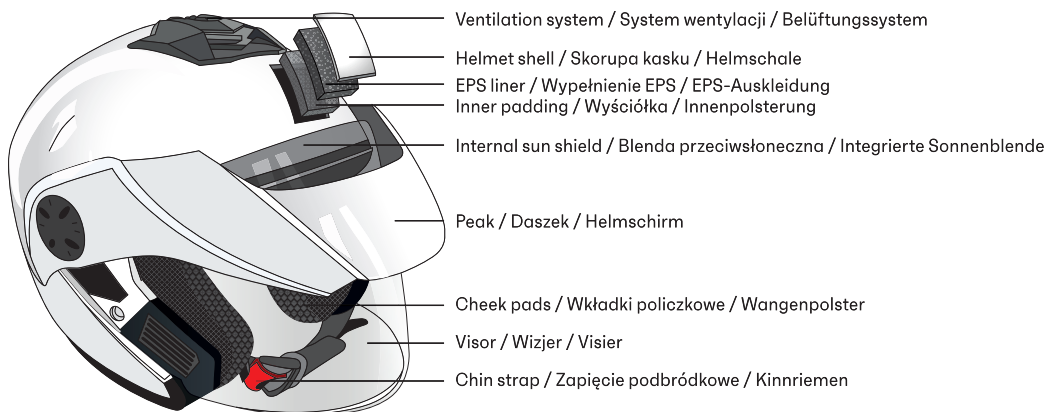
PL Kask posiada homologację zgodną z Regulaminem UN/ECE nr 22.06. Numer homologacji: E11 22R06/022136*00.

DE Der Helm ist gemäß UN/ECE-Regelung Nr. 22.06 zugelassen. Genehmigungsnummer: E11 22R06/022136*00.

MODEL: **FK110.**

Manufacturer / Producent / Hersteller
ZHAOQING BOHAN SPORTS CO., LTD.
No. 2-1, Kang Tai Street High-Tech Zone
Zhaoqing City, Guangdong Province
People's Republic of China.

Importer / Importer / Importeur
markARTUR Artur Czajkowski
ul. Zadębie 44, 20-231 Lublin, Polska
tel. +48 81 745 09 10
e-mail: contact@meteorsport.com
www.meteorsport.com.



EN Instruction manual for the motorcycle helmet

Before use, read this manual carefully and keep it for future reference.

The helmet must be worn during every ride. A fall, even at low speed, can cause serious injuries.

The helmet protects only the part of the head that it covers. It does not provide full protection in all situations.

THE HELMET PROTECTS THE HEAD FROM IMPACTS BUT DOES NOT ELIMINATE THE RISK OF INJURY ENTIRELY.

HOMOLOGATION AND SAFETY

The helmet has been designed and tested in accordance with the ECE 22.06 standard, ensuring a high level of protection.

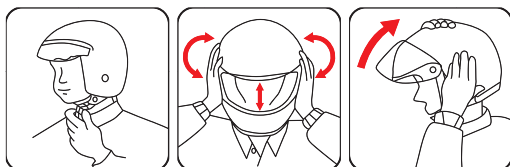
The helmet carries type approval confirmed by the marking on the internal label. The approval confirms compliance with motorcycle safety standards.

HELMET FITTING AND STRAP CHECK

Select the correct helmet size according to head circumference. The helmet should fit snugly without causing pressure.

To minimise risk, ensure correct adjustment and secure fastening.

Fasten the chin strap as tightly as possible so that it fits firmly against the jaw, and check that the cheek pads fit closely to the face.



After fastening, grip the back of the helmet and attempt to push it forward. The helmet should not move.

Next, grip the front of the helmet and lift upwards. Your head should not tilt backwards.

If the helmet slips or moves, it must be considered too large or incorrectly fastened.

Repeat these steps until proper fit is achieved.

CHIN STRAP ADJUSTMENT

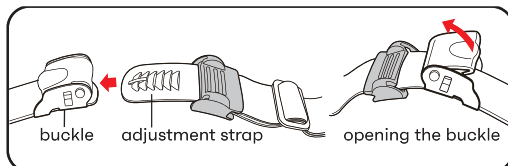
The chin strap system allows quick and precise adjustment. Once locked, the strap should not move. Before every ride, check the fastening.

Pull the tab upwards to lift the buckle and open the mechanism.

Slide the adjustment strap to the required length. The strap must fit securely under the jaw without causing pressure.

Lower the buckle. The mechanism will lock the strap in the selected position.

To release the strap, lift the buckle again by pulling the tab and slide the strap in the opposite direction.



VISOR PEAK INSTALLATION

The helmet is equipped with a peak mounted above the visor. To install the peak, unscrew the visor mounting points, place the peak over the visor and align the openings in the peak with the designated points.

After positioning the peak correctly, retighten the mounting points so that the peak remains stable and immobile.

Incorrect installation may cause the peak to shift while riding and restrict visibility.

Before each use, check that the peak is securely attached.

IMPACT OF EXTERNAL CONDITIONS ON VISIBILITY AND HEARING

Motorcycle helmets with visors may restrict the field of view and reduce the perception of ambient sound.

Sudden weather changes such as rain, wind or temperature differences (for example when entering a tunnel or riding uphill) may cause fogging of the visor and sudden deterioration of visibility.

If condensation appears on the visor, reduce speed and ride with caution. Slightly open the visor to reduce fogging. Do not continue riding with impaired visibility.

Be aware that opening and closing the visor can affect hearing. Riding with a partially open visor at high speed may significantly reduce hearing and concentration.

Riding with the visor fully open is prohibited unless in an emergency.

If the visor was opened to reduce fogging, it must be fully closed once conditions stabilise. Riding with a partially open visor may lead to damage.

Remain fully alert while riding and monitor changes in the surroundings.

WARNINGS

Do not use the helmet after an impact or if the shell or liner shows visible damage. In such cases, replace the helmet immediately.

Do not modify the helmet (do not drill holes, paint the shell or attach accessories). Any modification voids the type approval.

Do not expose the helmet to high temperatures or direct sunlight.

Do not leave the helmet in damp locations or near chemicals (fuel, oil, solvents).

Avoid improper handling of the helmet (do not hang it by the straps, sit on it or drop it). Such actions may damage the shell and reduce protective performance.

Before every ride, check the condition of the visor and sun shield to ensure that there are no deep scratches or other potential defects.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean regularly using a soft cloth or sponge with lukewarm water and mild soap (or a dedicated helmet cleaner).

Do not use strong solvents, petrol or alcohol.

Remove and clean the detachable padding separately, then allow it to dry completely.

After each cleaning, check the condition of the helmet: shell cracks, liner wear, strap condition and fastening integrity. Do not use the helmet if damaged.

STORAGE

Store the helmet in a clean, dry place after use.

Keep away from direct sunlight, high temperatures and moisture.

Do not place the helmet on hot motorcycle parts (engine, exhaust) or sharp edges.

Avoid hanging the helmet solely by the strap on the motorcycle, as this may deform the padding.

HELMET REPLACEMENT

The service life of the helmet is five years from the date of manufacture. Check the date (approval or production label) and replace the helmet once this period has elapsed.

Replace the helmet after any serious impact or if shell or liner

damage is detected.

Using an outdated or damaged helmet significantly reduces its protective effectiveness and may endanger the rider's safety. Dispose of the helmet in accordance with local regulations for plastic and composite waste.

Following these instructions will ensure maximum protection and maintain the durability of the Hekato FK110 helmet.

WARRANTY AND CLAIM CONDITIONS

**WARRANTOR: MARKARTUR ARTUR CZAJKOWSKI
ST. ZADĘBIE 44, 20-231 LUBLIN, POLAND.**

The 12-month warranty period commences from the date of purchase of the goods by the customer.

The warranty covers the removal of defects that provably result from the use of defective materials or are the result of manufacturing errors.

The warranty does not cover activities related to maintenance, cleaning, adjustment, and tightening of screw connections on the given item, for which the Buyer is obligated at their own expense.

Evidence of warranty is these Warranty Conditions along with the Warrantor's statement contained in the proof of purchase (invoice or receipt). To exercise warranty rights, the Buyer should present the warranty conditions and proof of purchase (receipt or VAT invoice).

Warranty rights are not granted in cases of:

- a) mechanical damage occurred during the transport of the product to the Buyer by transport companies. The Buyer is obligated to check the goods upon delivery to detect any potential transport damages. In the event of detecting such damage, the Buyer is obligated to immediately inform the selling entity and draft a damage report with the carrier (courier/postal company). In the absence of a damage report, the Warrantor is not responsible for damages caused by courier/postal companies;
- b) damage and wear of elements such as: cables, belts, plugs, sockets, switches, buttons, batteries, wires, rubber components, pedals, sponge grips, wheels, bearings, upholstery, handles, etc., unless the revealed defect in these elements is not a result of natural wear and tear but originated from a defect inherent in this element;
- c) minor, superficial scratches, discolorations, or cracks in the protective coating;
- d) the use by the Buyer of operational or cleaning agents incompatible with the equipment's instruction manual;
- e) improper protection of the equipment by the Buyer against external factors such as moisture, temperature, dust, etc.;
- f) the Buyer is not using the required (according to the instruction manual) operational materials;
- g) modifications and structural changes made by the Buyer or other unauthorized individuals;
- h) normal usage (normal wear of operational parts);
- i) equipment damage due to incorrect assembly by the Buyer or third parties.

In the case of a justified warranty claim, the Warrantor ensures the transport and service of the warranty item.

In the case of an unjustified warranty claim, the Buyer covers the potential costs of transport and service of the warranty item.

In cases of unjustified warranty claims, the Buyer can collect the submitted item at the Warrantor's headquarters or order the shipping service of the item at their own expense.

In exceptional cases, to diagnose the defect and verify the

justification of the warranty claim, the Warrantor may require the preparation of the equipment for collection. This collection can be done by a shipping company, in which case the Buyer is obligated to prepare the goods securely for collection. The Buyer will hand over the item for sale without contaminations, in original or substitute packaging allowing the item to be transported securely.

The Warrantor is obligated to respond to the warranty claim within 14 days. Warranty repair will be carried out in the shortest possible time. In exceptional cases, when the repair of the item will require importing unavailable in Poland or atypical parts from abroad, the time frame can be extended. The Buyer will be informed of such a situation by email or phone.

The Warrantor commits to repairing damaged equipment in case of a justified warranty claim. Exchanging the goods for new is only possible if the repair of the equipment is not possible and the defect is significant. A refund for the equipment is only possible if the repair and exchange for new are not possible, and the defect is significant.

WARRANTY CLAIMS

To submit a warranty claim, send the WARRANTY FORM via the Warrantor's website www.meteor.pl or the Seller's portal.

The warranty form should contain information such as: name and surname / phone number / address / proof of purchase / product name / description of defect.

The customer will be informed about the conclusion and result of the complaint by e-mail or phone.

PL Instrukcja obsługi kasku motocyklowego

Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję oraz zachować ją do późniejszego wykorzystania.

Kask należy nosić podczas każdej jazdy. Upadek nawet przy niewielkiej prędkości może spowodować poważne urazy.

Kask chroni wyłącznie tę część głowy, którą zakrywa. Nie zapewnia pełnej ochrony w każdej sytuacji.

KASK CHRONI GŁOWĘ PRZED SKUTKAMI UDERZEŃ, ALE NIE ELIMINUJE CAŁKOWICIE RYZYKA URAZU.

HOMOLOGACJA I BEZPIECZEŃSTWO

Kask został zaprojektowany i przetestowany zgodnie z wymaganiami normy ECE 22.06, zapewniając wysoki poziom ochrony.

Kask posiada homologację potwierdzoną oznaczeniem na metce wewnętrznej. Homologacja gwarantuje spełnienie norm bezpieczeństwa motocyklowego.

DOPASOWANIE KASKU I SPRAWDZENIE ZAPIĘCIA

Należy dobrać rozmiar kasku zgodnie z obwodem głowy. Powinien on ściśle przylegać, ale nie uciskać.

Aby zminimalizować zagrożenie, należy zadbać o jego prawidłowe dopasowanie i solidne zapięcie.

Należy zapiąć pasek podbródkowy możliwie ciasno, tak aby stabilnie przylegał do żuchwy oraz sprawdzić, czy poduszki policzkowe ściśle przylegają do twarzy.

Po zapięciu należy chwycić tył kasku i spróbować przesunąć

go do przodu. Kask nie powinien się poruszyć.

Następnie należy chwycić przód kasku i unieść do góry. Głowa nie powinna się odchylić do tyłu.

Jeżeli kask zsuwa się lub przesuwają, należy uznać, że jest zbyt duży lub źle zapięty.

Czynności należy powtarzać do momentu uzyskania właściwego dopasowania.

REGULACJA PASKA ZAPIĘCIA SZCZĘKOWEGO

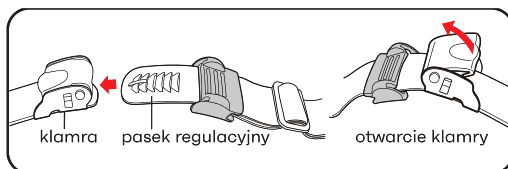
Zapięcie szczękowe umożliwia szybkie i dokładne dopasowanie kasku. Po zablokowaniu pasek nie powinien się przesuwają.

Przed każdą jazdą należy sprawdzić poprawność mocowania. Pociągnąć tasiemkę w górę, aby unieść klamrę i otworzyć mechanizm.

Przesunąć pasek regulacyjny do pożądanej długości. Pasek powinien przylegać stabilnie pod żuchwą, bez wywierania ucisku.

Opuścić klamrę. Mechanizm zablokuje pasek w wybranym położeniu.

Aby rozpiąć kask należy ponownie unieść klamrę, pociągając ją za tasiemkę, i przesunąć pasek w kierunku odwrotnym.



MONTAŻ DASZKA

Kask wyposażony jest w daszek montowany nad wizjerem.

Aby zamontować daszek, należy odkręcić zaczepy mocujące wizjer, nałożyć na nią daszek i dopasować otwory w daszku w przewidziane miejsce.

Po ustawieniu daszka w odpowiedniej pozycji należy ponownie dokręcić zaczepy, tak aby daszek był stabilny i nieruchomy.

Nieprawidłowy montaż może spowodować przesunięcie daszka podczas jazdy i ograniczenie pola widzenia.

Przed użyciem należy każdorazowo sprawdzić, czy daszek jest pewnie zamocowany.

WPŁYW WARUNKÓW ZEWNĘTRZNYCH NA WIDOCZNOŚĆ I SŁYSZALNOŚĆ

Kaski motocyklowe z wizjerem mogą ograniczać pole widzenia oraz słyszalność dźwięków z otoczenia.

Nagłe zmiany warunków pogodowych, takie jak deszcz, wiatr lub różnice temperatur (np. przy wjeździe do tunelu lub na wzniesienie), mogą powodować zaparowanie wizjera i nagłe pogorszenie widoczności.

W przypadku występowania pary na wizjerze należy zwolnić i jechać ostrożnie. Uchylić wizjer w celu ograniczenia parowania. Nie kontynuować jazdy przy ograniczonej widoczności.

Należy również zwrócić uwagę, że zamykanie i otwieranie wizjera może wpływać na poziom słyszalności otoczenia.

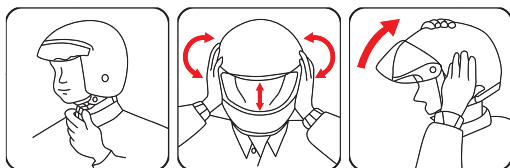
Jazda z uchylonym wizjerem przy dużej prędkości może znacznie zmniejszyć zdolność słyszenia i koncentracji. Zabrania się jazdy z otwartym wizjerem, o ile nie jest to sytuacja awaryjna.

Jeśli wizjer został uchylony w celu ograniczenia parowania, należy ją całkowicie zamknąć po ustabilizowaniu warunków. Jazda z częściowo uchylonym wizjerem może prowadzić do jego uszkodzenia.

W trakcie jazdy należy zachować pełną uwagę i kontrolować zmiany w otoczeniu.

OSTRZEŻENIA

Nie używać kasku po uderzeniu lub przy widocznych



uszkodzeniach skorupy/wkładki. W takim przypadku należy bezzwłocznie wymienić kask na nowy.

Nie modyfikować kasku (nie wiercić otworów, nie malować skorupy, nie przyklejać dodatków itp.). Każda samodzielna modyfikacja kasku grozi utratą homologacji.

Nie narażać kasku na działanie wysokiej temperatury lub słońca.

Nie zostawiać kasku w miejscach wilgotnych ani w pobliżu chemikaliów (paliwo, olej, rozpuszczalniki).

Unikać niewłaściwego obchodzenia się z kaskiem (nie wieszać kasku na paskach, nie siadać na nim, nie rzucać nim). Takie działania mogą uszkodzić skorupę i obniżyć jej właściwości ochronne.

Przed każdą jazdą należy sprawdzić stan wizjera oraz blendy przeciwsłonecznej w celu potwierdzenia braku głębokich rys i innych potencjalnych uszkodzeń.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Regularnie oczyścić miękką ściereczką lub gąbką z letnią wodą i łagodnym mydłem (lub specjalnym preparatem do kasków).

Nie używać silnych rozpuszczalników, benzyny ani alkoholu do czyszczenia.

Zdjąć i osobno wyczyścić zdejmowaną wyściółkę, a następnie pozostawić do całkowitego wyschnięcia.

Po każdym czyszczeniu sprawdzić stan kasku: pęknięcia skorupy, zużycie wyściółki, stan paska i zapięcia. W razie uszkodzeń nie używać kasku.

PRZECHOWYWANIE

Po użyciu przechowywać kask w czystym i suchym miejscu.

Trzymać z dala od bezpośredniego światła słonecznego, wysokiej temperatury i wilgoci.

Nie kłaść kasku na gorących elementach motocykla (silnik, tłumik) ani na ostrych krawędziach.

Unikać wieszania kasku wyłącznie na pasku na motocyklu. Takie działanie może zdeformować wyściółkę.

WYMIANA KASKU

Okres użytkowania kasku wynosi 5 lat od daty produkcji.

Należy sprawdzić datę (metka homologacji lub produkcji) i po tym czasie bezzwłocznie wymienić kask.

Kask należy wymienić również po każdym poważnym upadku lub stwierdzeniu uszkodzeń skorupy czy pianki.

Używanie przestarzałego lub uszkodzonego kasku znacznie obniża jego skuteczność ochronną – bezpieczeństwo motocyklisty może być wtedy zagrożone.

Kask należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów plastikowych i kompozytowych.

Przestrzeganie powyższych zasad pozwoli uzyskać maksymalną ochronę oraz zapewnić trwałość kasku Hekato FK110.

GWARANCJA I WARUNKI REKLAMACJI

Gwarant: MARKARTUR ARTUR CZAJKOWSKI
UL. ZADĘBIE 44, 20-231 LUBLIN, POLSKA.

12-miesięczny okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu towaru przez klienta.

Gwarancja obejmuje usunięcie usterek, które w sposób dający się udowodnić wynikają z zastosowania wadliwych materiałów lub są wynikiem błędów produkcyjnych.

Gwarancja nie obejmuje czynności związanych z konserwacją, czyszczeniem, regulacją i ze skręcaniem połączeń śrubowych danego przedmiotu, do których to czynności zobowiązany jest Kupujący we własnym zakresie i na własny koszt.

Dowodem udzielenia gwarancji są niniejsze Warunki gwarancji wraz z oświadczeniem Gwaranta zawartym na dowodzie zakupu (fakturze lub paragonie). W celu realizacji uprawnień z gwarancji Kupujący winien okazać warunki gwarancji

oraz dowód zakupu (paragon lub fakturę VAT). Gwarancja obowiązuje na terenie Polski.

Uprawnienia z gwarancji nie przysługują w przypadku:

- uszkodzenia mechanicznego, które powstało w transporcie produktu do Kupującego realizowanym przez firmy transportowe. Kupujący jest zobowiązany do sprawdzenia towaru przy dostawie, w celu wykrycia ewentualnych uszkodzeń w transporcie. W przypadku wykrycia takiego uszkodzenia, Kupujący zobowiązany jest niezwłocznie poinformować podmiot sprzedający oraz sporządzić protokół szkody z przewoźnikiem (firmą kurierską/pocztową). W przypadku braku sporządzenia protokołu szkody Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez firmy kurierskie/pocztowe;
- uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, wtyki, gniazdzka, przełączniki, przyciski, baterie, przewody, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbką, kółka, łożyska, tapicerka, rączki itp., chyba że ujawniona w tych elementach wada nie jest skutkiem naturalnego zużycia, a powstała z przyczyny tkwiącej w tym elemencie;
- drobne, powierzchowne zarysowania, odbarwienia lub spękania powłoki kryjącej;
- używania przez Kupującego niezgodnych z instrukcją obsługi sprzętu, środków eksploatacyjnych lub czyszczących;
- niewłaściwego zabezpieczenia sprzętu przez Kupującego przed działaniem czynników zewnętrznych tj. wilgoci, temperatury, kurzu, itp.;
- niestosowania przez Kupującego wymaganych (zgodnie z instrukcją obsługi) materiałów eksploatacyjnych;
- przeróbek i zmian konstrukcyjnych, dokonywanych przez Kupującego lub inne osoby nieuprawnione do tego działania przez Gwaranta;
- normalnego użytkowania (normalne zużycie części eksploatacyjnych);
- uszkodzenia sprzętu na skutek nieprawidłowego montażu przez Kupującego lub osoby trzecie.

W przypadku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Gwarant zapewnia transport i usługę serwisową przedmiotu gwarancji.

W przypadku braku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Kupujący pokrywa koszty ewentualnego transportu i usługi serwisowej przedmiotu gwarancji.

W przypadku braku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Kupujący będzie mógł odebrać przekazany przedmiot w siedzibie Gwaranta lub zamówić usługę wysyłki danego przedmiotu na własny koszt.

W wyjątkowych przypadkach, aby zdiagnozować usterkę i stwierdzić zasadność zgłoszenia reklamacyjnego Gwarant może zażądać przygotowania sprzętu do odbioru. Odbiór ten może być dokonany przez firmę spedycyjną, wówczas Kupujący zobowiązany jest przygotować towar w sposób bezpieczny do odbioru. Kupujący wyda przedmiot sprzedaży bez zanieczyszczeń, w opakowaniu oryginalnym lub zastępczym pozwalającym na przetransportowanie przedmiotu sprzedaży w stanie bezpiecznym.

Gwarant zobowiązany jest ustosunkować się do zgłoszenia gwarancyjnego w terminie do 14 dni. Naprawa gwarancyjna zostanie wykonana w najkrótszym możliwym terminie.

W wyjątkowych przypadkach, gdy naprawa przedmiotu sprzedaży będzie wymagać sprowadzenia niedostępnych w Polsce lub nietypowych części z zagranicy, termin może być wydłużony. Kupujący zostanie poinformowany o takiej sytuacji drogą mailową lub telefonicznie.

Gwarant zobowiązuje się do naprawy uszkodzonego sprzętu w przypadku zasadności zgłoszenia gwarancyjnego. Wymiana towaru na nowy możliwa jest jedynie w przypadku braku

możliwości naprawy sprzętu i gdy wada przedmiotu sprzedaży jest istotna. Zwrot kwoty zakupu za sprzęt jest możliwy jedynie w przypadku braku możliwości naprawy i braku możliwości wymiany na nowy oraz gdy wada jest istotna.

ZGŁOSZENIA GWARANCYJNE

W celu zgłoszenia reklamacyjnego należy przesłać FORMULARZ GWARANCYJNY za pomocą strony internetowej Gwaranta www.meteor.pl lub portalu Sprzedawcy. Formularz gwarancyjny powinien zawierać takie informacje jak: imię i nazwisko / numer telefonu / adres / dowód zakupu / nazwa produktu / opis wady.

Klient zostanie poinformowany o zakończeniu i wyniku reklamacji przez e-mail lub telefonicznie.

DE Gebrauchsanweisung für den Motorradhelm

Vor dem Einsatz ist diese Anweisung sorgfältig durchzulesen und für eine spätere Nutzung aufzubewahren.

Der Helm ist bei jeder Fahrt zu tragen. Bereits geringe Geschwindigkeit kann schwere Verletzungen verursachen. Der Helm schützt ausschließlich den Teil des Kopfes, den er bedeckt. Er bietet nicht in jeder Situation vollständigen Schutz.

DER HELM SCHÜTZT DEN KOPF VOR DEN AUSWIRKUNGEN VON STÖßEN, KANN DAS VERLETZUNGSRISIKO JEDOCH NICHT VOLLSTÄNDIG VERHINDERN.

HOMOLOGATION UND SICHERHEIT

Der Helm wurde gemäß den Anforderungen der Norm ECE 22.06 konzipiert und getestet und bietet ein hohes Maß an Schutz.

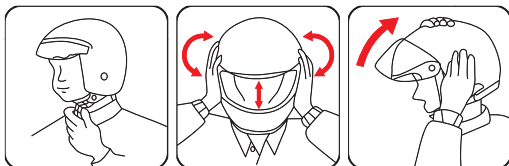
Der Helm verfügt über eine Homologation, die durch die Kennzeichnung auf dem inneren Etikett bestätigt wird. Die Homologation gewährleistet die Erfüllung der motorradspezifischen Sicherheitsstandards.

HELM ANPASSEN UND VERSCHLUSS ÜBERPRÜFEN

Die Helmgröße ist entsprechend dem Kopfumfang auszuwählen. Er sollte eng anliegen, jedoch nicht drücken. Um das Risiko zu minimieren, ist auf die richtige Passform und einen festen Verschluss zu achten. Der Kinnriemen ist so straff wie möglich zu schließen, sodass er stabil am Unterkiefer anliegt. Zudem ist zu prüfen, ob die Wangenpolster fest an den Wangen anliegen. Nach dem Schließen des Riemens ist die Rückseite des Helms zu greifen und nach vorne zu ziehen. Der Helm darf sich dabei nicht bewegen.

Anschließend ist die Vorderseite des Helms zu greifen und nach oben anzuheben. Der Kopf darf sich dabei nicht nach hinten neigen. Wenn der Helm rutscht oder sich verschiebt, ist er entweder zu groß oder nicht korrekt verschlossen.

Diese Schritte sind zu wiederholen, bis eine optimale Passform erreicht ist.



KINNRIEMENVERSCHLUSS EINSTELLEN

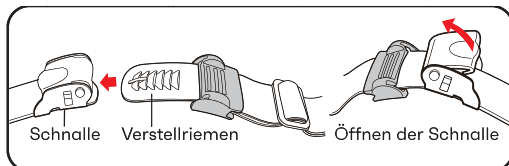
Der Kinnriemenverschluss ermöglicht ein schnelles und präzises Anpassen des Helms. Nach dem Verschließen darf sich der Riemen nicht verschieben. Vor jeder Fahrt ist die korrekte Befestigung zu überprüfen. Ziehen Sie das Band nach

oben, um die Schnalle anzuheben und den Mechanismus zu öffnen.

Schieben Sie den Einstellriemen auf die gewünschte Länge. Der Riemen sollte stabil unter dem Kiefer anliegen, ohne Druck auszuüben.

Senken Sie die Schnalle ab. Der Mechanismus blockiert den Riemen in der gewählten Position.

Um den Helmriemen zu lösen, heben Sie die Schnalle erneut an, ziehen Sie am Band und schieben Sie den Riemen in die entgegengesetzte Richtung.



SCHIRM MONTIEREN

Der Helm ist mit einem Schirm ausgestattet, der über dem Visier montiert wird.

Zum Anbringen des Schirms müssen die Halteclips des Visiers gelöst, der Schirm aufgesetzt und die Löcher des Schirms mit den vorgesehenen Befestigungspunkten ausgerichtet werden. Nachdem der Schirm in der richtigen Position eingestellt ist, sind die Halteclips wieder fest anzuziehen, damit der Schirm stabil und unbeweglich sitzt.

Eine fehlerhafte Montage kann dazu führen, dass sich der Schirm während der Fahrt verschiebt und die Sicht einschränkt.

Vor jeder Fahrt ist zu überprüfen, ob der Schirm sicher befestigt ist.

EINFLUSS DER ÄUSSEREN BEDINGUNGEN AUF SICHT UND HÖRVERMÖGEN

Motorradhelme mit Visier können das Sichtfeld sowie die Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen einschränken. Plötzliche Änderungen der Wetterbedingungen, wie Regen, Wind oder Temperaturunterschiede (z. B. beim Einfahren in einen Tunnel oder beim Befahren einer Steigung), können ein Beschlagen des Visiers und eine plötzliche Verschlechterung der Sicht verursachen.

Bei beschlagenem Visier ist die Geschwindigkeit zu verringern und besonders vorsichtig zu fahren. Öffnen Sie das Visier leicht, um das Beschlagen zu reduzieren. Fahren Sie nicht weiter, wenn die Sicht eingeschränkt ist.

Es ist außerdem zu beachten, dass das Schließen und Öffnen des Visiers die Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen beeinflussen kann. Das Fahren mit leicht geöffnetem Visier bei hoher Geschwindigkeit kann die Hörfähigkeit und Konzentration erheblich vermindern.

Das Fahren mit geöffnetem Visier ist untersagt, sofern es sich nicht um eine Notfallsituation handelt.

Wenn das Visier zum Reduzieren des Beschlagens leicht geöffnet wurde, ist es nach Stabilisierung der Bedingungen wieder vollständig zu schließen. Das Fahren mit teilweise geöffnetem Visier kann zu seiner Beschädigung führen.

Während der Fahrt ist volle Aufmerksamkeit zu wahren und Veränderungen in der Umgebung zu beobachten.

WARNHINWEISE

Den Helm nach einem Aufprall oder bei sichtbaren Beschädigungen der Schale/Innenschale nicht verwenden. In diesem Fall ist der Helm unverzüglich durch einen neuen zu ersetzen.

Den Helm nicht verändern (keine Löcher bohren, die Schale nicht lackieren, keine zusätzlichen Anbauteile anbringen).

Jede eigenmächtige Modifikation kann zum Verlust der Homologation führen.

Den Helm keiner hohen Temperatur oder direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

Den Helm nicht an feuchten Orten oder in der Nähe von Chemikalien (Kraftstoff, Öl, Lösungsmittel) lagern.

Unsachgemäßer Umgang mit dem Helm ist zu vermeiden (den Helm nicht an Gurten aufhängen, nicht darauf sitzen, nicht werfen). Solche Handlungen können die Schale beschädigen und deren Schutzigenschaften verringern.

Vor jeder Fahrt den Zustand des Visiers sowie der Sonnenblende prüfen, um sicherzustellen, dass keine tiefen Kratzer oder andere mögliche Beschädigungen vorliegen.

REINIGUNG UND PFLEGE

Den Helm regelmäßig mit einem weichen Tuch oder Schwamm, lauwarmem Wasser und mildem Seifenmittel (oder einem speziellen Helmreiniger) reinigen.

Keine starken Lösungsmittel, Benzin oder Alkohol zur Reinigung verwenden.

Das herausnehmbare Innenfutter entfernen, separat reinigen und anschließend vollständig trocknen lassen.

Nach jeder Reinigung den Helm auf Schäden überprüfen: Risse in der Schale, Abnutzung des Innenfutters, Zustand des Riemens und Verschlusses. Bei Beschädigungen den Helm nicht verwenden.

AUFBEWAHRUNG

Nach dem Gebrauch den Helm an einem sauberen und trockenen Ort aufbewahren.

Von direkter Sonneneinstrahlung, hoher Temperatur und Feuchtigkeit fernhalten.

Den Helm nicht auf heißen Motorradteilen (Motor, Auspuff) oder scharfen Kanten ablegen.

Vermeiden, den Helm ausschließlich am Gurtriemen des Motorrads aufzuhängen. Das kann das Innenfutter verformen.

AUSTAUSCH DES HELMS

Die Nutzungsdauer des Helms beträgt 5 Jahre ab Herstellungsdatum. Überprüfen Sie das Datum (Homologations- oder Produktionsetikett) und tauschen Sie den Helm nach Ablauf dieser Zeit unbedingt aus.

Der Helm ist auch nach einem schweren Sturz oder bei sichtbaren Schäden an der Schale oder am Schaumstoff auszutauschen.

Der Einsatz eines veralteten oder beschädigten Helms verringert dessen Schutzwirkung erheblich – die Sicherheit des Motorradfahrers kann dadurch gefährdet sein.

Der Helm ist entsprechend den örtlichen Vorschriften für Kunststoff- und Verbundstoffabfälle zu entsorgen.

Die Beachtung der o.g. Hinweise gewährleistet maximalen Schutz und die Langlebigkeit des Hekato FK110 Helms.

GARANTIE UND REKLAMATIONSBEDINGUNGEN

Garantiegeber: MARKARTUR ARTUR CZAJKOWSKI, STR. ZADĘBIE 44, 20-231 LUBLIN, POLEN.

Die 12-monatige Garantiezeit beginnt mit dem Datum des Einkaufs der Ware durch den Kunden.

Die Garantie deckt die Behebung von Mängeln ab, die nachweislich auf die Verwendung von fehlerhaftem Material oder auf Produktionsfehler zurückzuführen sind.

Die Garantie deckt nicht die Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Wartung, Reinigung, Einstellung und Verschraubung des Gegenstandes ab, die vom Käufer auf eigene Kosten durchzuführen sind.

Der Garantienachweis wird durch diese Garantiebedingungen zusammen mit einer Erklärung des Garantiegebers auf

dem Kaufbeleg (Rechnung oder Quittung) erbracht. Um die Rechte aus der Garantie auszuüben, hat der Käufer die Garantiebedingungen und den Kaufbeleg (Quittung oder Mehrwertsteuerrechnung) vorzulegen. Die Garantie gilt auf dem Gebiet Polens.

Garantieansprüche bestehen nicht in folgenden Fällen:

- mechanische Beschädigung, die während des Transports des Produkts zum Käufer durch Transportunternehmen aufgetreten ist. Der Käufer ist verpflichtet, die Ware bei der Lieferung zu überprüfen, um eventuelle Transportschäden festzustellen. Wird eine solche Beschädigung ermittelt, ist der Käufer verpflichtet, den Verkäufer unverzüglich darüber zu informieren und mit dem Frachtführer (Kurier-/Postunternehmen) ein Schadensprotokoll zu verfassen. In Ermangelung eines Schadensprotokolls haftet der Garantiegeber nicht für Schäden, die von Kurier-/Postunternehmen verursacht wurden;
- Beschädigung und Verschleiß von Komponenten wie Leinen, Gurten, Steckern, Steckdosen, Schalern, Knöpfen, Batterien, Leitungen, Gummitellen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern, Polstern, Griffen usw., es sei denn, der an diesen Komponenten festgestellte Mangel ist nicht das Ergebnis eines natürlichen Verschleißes, sondern auf eine der Komponente zugehörige Ursache zurückzuführen;
- kleine oberflächliche Kratzer, Verfärbungen oder Risse in der Beschichtung;
- Verwendung von Geräten, Verbrauchsmaterialien oder Reinigungsmitteln durch den Käufer, die nicht mit der Betriebsanleitung übereinstimmen;
- unzureichende Absicherung der Geräte durch den Käufer gegen äußere Einflüsse, d.h. Feuchtigkeit, Temperatur, Staub, etc.;
- Nichtverwendung der erforderlichen Verbrauchsmaterialien (gemäß der Betriebsanleitung) durch den Käufer;
- Umbauten und bauliche Veränderungen, die vom Käufer oder anderen Personen vorgenommen werden, die nicht vom Garantiegeber dazu befugt sind;
- Normaler Gebrauch (normaler Verschleiß von Betriebsteilen);
- Beschädigung des Geräts durch unsachgemäße Montage seitens des Käufers oder Dritter.

Ist der Garantieanspruch berechtigt, sorgt der Garantiegeber für den Transport und die Reparatur des Garantiegegenstandes.

Ist der Garantieanspruch nicht gerechtfertigt, trägt der Käufer die Kosten für den etwaigen Transport und die Reparatur des Garantiegegenstandes.

Ist eine Reklamation nicht berechtigt, hat der Käufer die Möglichkeit, den überlassenen Gegenstand beim Garantiegeber abzuholen oder den Versand auf eigene Kosten zu bestellen.

In Ausnahmefällen kann der Garantiegeber verlangen, dass das Gerät zur Abholung bereitgestellt wird, um den Fehler zu ermitteln und die Berechtigung der Reklamation festzustellen. Diese Abholung kann durch ein Transportunternehmen erfolgen, wobei der Käufer verpflichtet ist, die Ware sicher zur Abholung bereitzustellen. Der Käufer muss den Kaufgegenstand frei von Verunreinigungen, in der Originalverpackung oder in einer Ersatzverpackung übergeben, die einen sicheren Transport des Kaufgegenstandes ermöglicht.

Der Garantiegeber ist verpflichtet, innerhalb von 14 Tagen auf den Garantieanspruch zu reagieren. Die Garantiereparatur

wird so schnell wie möglich durchgeführt. In Ausnahmefällen, wenn die Reparatur des Kaufgegenstandes den Import von in Polen nicht erhältlichen Teilen oder ungewöhnlichen Teilen aus dem Ausland erfordert, kann die Frist verlängert werden. Der Käufer wird in einer solchen Situation per E-Mail oder telefonisch informiert.

Der Garantiegeber ist verpflichtet, das mangelhafte Gerät zu reparieren, wenn der Garantieanspruch berechtigt ist. Ein Ersatz der Ware durch eine neue ist nur dann möglich, wenn eine Reparatur des Geräts nicht möglich ist und der Mangel des Kaufgegenstands wesentlich ist. Eine Rückerstattung des Kaufpreises für das Gerät ist nur dann möglich, wenn dieses

nicht repariert und nicht durch ein neues Gerät ersetzt werden kann und wenn der Mangel wesentlich ist.

GARANTIEANSPRÜCHE

Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, muss ein GARANTIEFORMULAR über die Website des Garantiegebers www.meteor.pl oder das Portal des Verkäufers übermittelt werden. Das Garantiefeld muss folgende Angaben enthalten: Vor- und Nachname / Telefonnummer / Adresse / Kaufbeleg / Produktname / Beschreibung des Mangels.

Der Kunde wird per E-Mail oder telefonisch über den Abschluss und das Ergebnis der Reklamation benachrichtigt.

EN Guarantee card

PL Karta gwarancyjna

DE Garantiekarte

EN Name / PL Nazwa modelu / DE Modellname

EN Date of purchase / PL Data zakupu / DE Erwerbsdatum

EN Serial number / PL Numer serii / DE Seriennummer

EN Stamp of the shop and the seller's signature / PL Pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy / DE Stempel und Unterschrift des Händlers

EN GUARANTEE PERIOD 12 MONTHS FROM THE DATE OF PURCHASE

PL OKRES GWARANCJI 12 MIESIĘCY OD DATY ZAKUPU

DE GARANTIEZEITRAUM 12 MONATE AB ERWERBSDATUM